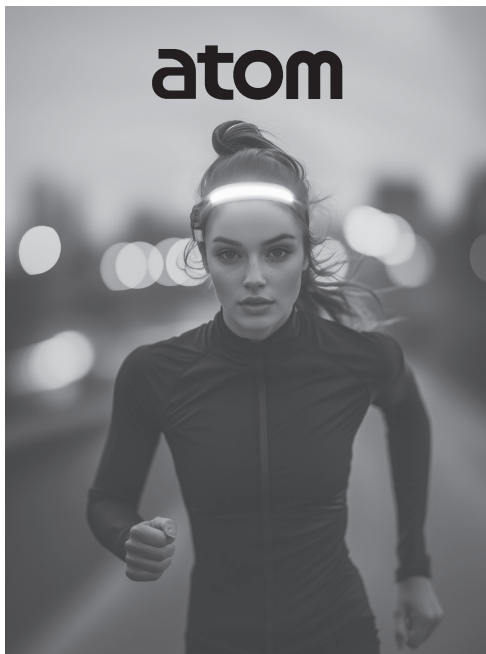


atom



atom

atom

## 350 lm COB & XPE LED

Headlamp, band model  
Otsalamppu, pantamalli  
Pannlampa, bandmodell  
Pandelampe, båndmodell  
Hodelykt, båndmodell



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas:  
Tammer Brands Oy, Viinikankatu 36,  
33800 Tampere, Finland, atomproducts.fi

## EN - PRODUCT SPECIFICATIONS

The package contains one LED headlamp and one Type-C cable.

### PRODUCT INFORMATION

1. This headlamp is lightweight, durable and not easily damaged. Flexible collar light with silicone shell is adjustable to any head size. Extremely bright and 5 different light modes illuminate up to 230 degrees and 50 meters with 350 lumens of LED light. The headlamp is waterproof IPX4. The IPX4 waterproof design protects the light from splashes and sweat.

2. The headlamp is equipped with a USB charging port. Built-in 800 mAh lithium battery (with USB Type-C cable).

3. This rechargeable headlamp features an optical convex lens and a high-quality LED with a maximum brightness of 350 lumens, providing uniform brightness. It is equipped with a motion sensor and detection mode. Press the detection button to enter detection mode, and it can be switched on/off with a wave of the hand, which is very convenient. Suitable for various running, jogging, camping, hiking, fishing, cycling, car repair, dog walking, reading, construction, emergency, etc.

### HOW TO USE

- Press the power button once: Enter the strong light mode of about 350 lumens COB
- Press the power button twice: Enter COB dim light mode of about 150 lumens
- Press the power button three times: Enter the XPE strong light mode of about 150 lumens
- Press power button four times: Enter XPE low light mode, about 60 lumens
- Press the switch button for a long time, XPE & COB LED Flash together

### POWER

COB 100 % - 350 LM - 2.5 h

COB 40 % - 150 LM - 5 h

XPE 100 % - 150 LM - 4 h

XPE 40 % - 60 LM - 8 h

## FI TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Pakkaus sisältää yhden LED-otsalampun ja yhden Type-C-kaapelin.

### TUOTTEEN TIEDOT

1. Tämä otsalamppu on kevyt, kestävä ja ei helposti vahingoitu. Joustava pantavallo silikonikuorella on säädettävissä miin tahansa pään kokoon. Erittäin kirkas ja 5 erilaista valotilaa valaisevat jopa 230 astetta ja 50 metrin päähän 350 lumenin LED-valoilla. Otsalamppu on IPX4-vesitiivis. IPX4-vesitiivis muotoilu suojaa valoa roiskeilta ja hieltä.

2. Otsalamppu on varustettu USB-latausportilla. Sisäänrakennettu 800mAh litiumakku (USB Type-C-kaapelilla)

3. Tämä ladattava otsalamppu sisältää optisen kuperan linsin ja korkealaatuisen LEDin, jonka maksimi kirkkaus on 350 lumenia, tarjoten tasaisen kirkkauden. Se on varustettu liiketunnistimella ja tunnistustilalla. Paina tunnistuspainiketta siirtäaksesi tunnistustilaan, ja se voidaan kytkeä päälle/pois käden heilautuksella, mikä on erittäin kätevää. Soveltuu erilaisiin juoksemiseen, lenkkeilyyn, retkeilyyn, vaellukseen, kalastukseen, pyöräilyyn, auton korjaamiseen, koiran ulkoilutukseen, lukemiseen, rakentamiseen, hätätilanteisiin jne.

### KÄYTTÖ JA TEHO

- Paina virtapainiketta kerran: Siirry noin 350 lumenin voimakkaan valon COB-tilaan.
- Paina virtapainiketta kahdesti: Siirry noin 150 lumenin COB-himmennystilaan.

• Paina virtapainiketta kolme kertaa: Siirry XPE:n voimakkaan valon tilaan, jossa on noin 150 lumenia.

• Paina virtapainiketta neljä kertaa: Siirry XPE-hämärätilaan, noin 60 lumenia.

• Paina kytinpainiketta pitkään, XPE- ja COB-LED vilkkuvat yhdessä.

### TEHO

COB 100 % - 350 LM - 2,5 h

COB 40 % - 150 LM - 5 h

XPE 100 % - 150 LM - 4 h

XPE 40 % - 60 LM - 8 h

## SV PRODUKTSPECIFIKATIONER

Förpackningen innehåller en LED-pannlampa och en typ-C-kabel.

### INFORMATION OM PRODUKTEN

1. Denna pannlampa är lätt, hållbar och inte lätt att skada. Flexibel kraglampa med silikonskal som kan justeras till alla huvudstorlekar. Extremt ljusstark och 5 olika ljuslägen lyser upp till 230 grader och 50 meter med 350 lumen LED-ljus. Pannlampan är vattentät IPX4. Den vattentäta IPX4-designen skyddar lampan från stänk och svett.

2. Pannlampan är utrustad med en USB-laddningsport. Inbyggd 800 mAh litiumbatteri (med USB Type-C-kabel).

3. Den här uppladdningsbara pannlampan har en optisk konvex lins och en högkvalitativ LED med en maximal ljusstyrka på 350 lumen, vilket ger en jämn ljusstyrka. Den är utrustad med en rörelsesensor och ett detekteringsläge. Tryck på detekteringsknappen för att gå in i detekteringsläge, och den kan slås på / av med en handviftning, vilket är mycket bekvämt. Lämplig för olika löpning, jogging, camping, vandring, fiske, cykling, bilreparation, hundpromenad, läsning, konstruktion, nödsituation etc.

### HUR MAN ANVÄNDER

- Tryck en gång på strömknappen: Gå till läget för starkt ljus på ca 350 lumen COB
- Tryck två gånger på strömbrytaren: Går till COB-läge för svagt ljus på ca 150 lumen
- Tryck på strömbrytaren tre gånger: Gå till XPE-läget för starkt ljus på ca 150 lumen
- Tryck fyra gånger på strömbrytaren: Gå till XPE-läge för svagt ljus, ca 60 lumen
- Tryck länge på strömbrytaren, XPE & COB LED blinkar tillsammans

### STRÖMFÖRSÖRJNING

COB 100 % - 350 LM - 2,5 h

COB 40 % - 150 LM - 5 h

XPE 100 % - 150 LM - 4 h

XPE 40 % - 60 LM - 8 h

## DK PRODUKTSPECIFIKATIONER

Pakken indeholder en LED-pandelampe og et Type-C-kabel.

### OPLYSNINGER OM PRODUKTET

1. Denne pandelampe er let, holdbar og ikke let at beskadige. Den fleksible halsbåndslampe med silikonskal kan justeres til alle hovedstørrelser. Ekstremt lysstærk og 5 forskellige lysstilstande lyser op til 230 grader og 50 meter med 350 lumen LED-lys. Pandelampen er vandtæt i henhold til IPX4. Det vandtætte IPX4-design beskytter lygten mod stænk og sved.

2. Pandelampen er udstyret med en USB-opladningsport. Indbygget 800 mAh lithiumbatteri (med USB Type-C-kabel).

3. Denne genopladelige pandelampe har en optisk konvex linse og en LED af høj kvalitet med en maksimal lysstyrke på 350 lumen, hvilket giver en ensartet lysstyrke. Den er udstyret med en bevægelsessensor og detektionstilstand. Tryk på detektionsknappen for at gå i detektionstilstand, og den kan tændes/slukkes med en håndbevægelse, hvilket er meget praktisk. Velegnet til forskellige former for løb, jogging, camping, vandring, fiskeri, cykling, bilreparation, hundeluftning, læsning, byggeri, nødsituationer osv.

### SÅDAN BRUGER DU DEN

- Tryk én gang på tænd/sluk-knappen: Gå til tilstanden med stærkt lys på ca. 350 lumen COB
- Tryk to gange på tænd/sluk-knappen: Gå til COB-dæmpet lys på ca. 150 lumen
- Tryk på tænd/sluk-knappen tre gange: Gå til XPE-tilstand med stærkt lys på ca. 150 lumen
- Tryk på tænd/sluk-knappen fire gange: Gå til XPE-tilstand med svagt lys, ca. 60 lumen
- Tryk på afbryderknappen i lang tid, XPE & COB LED blinker sammen

### EFFEKT

COB 100 % - 350 LM - 2,5 timer

COB 40 % - 150 LM - 5 timer

XPE 100 % - 150 LM - 4 timer

XPE 40 % - 60 LM - 8 t

## NO PRODUKTSPEFIFIKASJONER

Pakken inneholder en LED-hodelykt og en Type-C-kabel.

### PRODUKTINFORMASJON

1. Denne hodelykten er lett, slitesterk og ikke så lett å skade. Den fleksible lyskragen med silikon skall kan justeres til alle hodestørrelser. Ekstremt lyssterk og 5 forskjellige lysmoduser lyser opp til 230 grader og 50 meter med 350 lumen LED-lys. Hodelykten er vannett i henhold til IPX4. Den vannette IPX4-designen beskytter lykten mot sprut og svette.

2. Hodelykten er utstyrt med en USB-ladeport. Innebygd 800 mAh litiumbatteri (med USB Type-C-kabel).

3. Denne oppladbare hodelykten har en optisk konvex linse og en LED av høy kvalitet med en maksimal lysstyrke på 350 lumen, noe som gir jevn lysstyrke. Den er utstyrt med en bevægelsessensor og deteksjonsmodus. Trykk på deteksjonsknappen for å gå inn i deteksjonsmodus, og den kan slås av/ på med en håndbevegelse, noe som er veldig praktisk. Passer til ulike typer løping, jogging, camping, fotturer, fiske, sykling, bilreparasjoner, hundelufting, lesing, bygging, nødtilfeller osv.

### HVORDAN BRUKE

- Trykk én gang på av/på-knappen: Gå inn i modus for sterkt lys på ca. 350 lumen COB
- Trykk to ganger på av/på-knappen: Gå til COB-modus for svakt lys på ca. 150 lumen
- Trykk på strömknappen tre ganger: Gå til XPE-modus for sterkt lys på ca. 150 lumen
- Trykk på strömknappen fire ganger: Gå til XPE-modus for svakt lys, ca. 60 lumen
- Trykk lenge på bryterknappen, XPE- og COB-LED blinker sammen

### EFFEKT

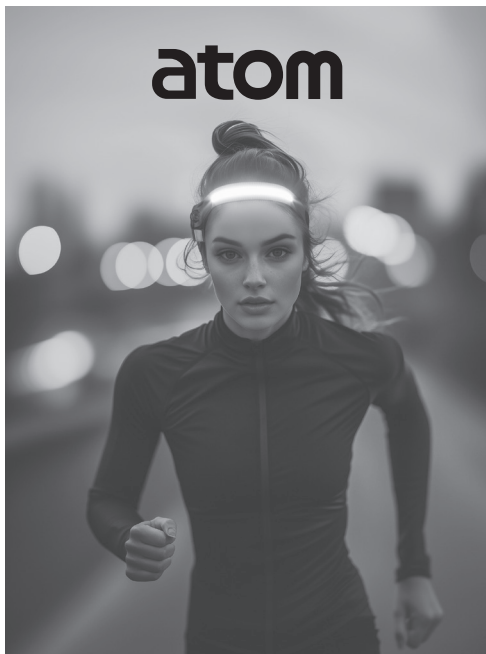
COB 100 % - 350 LM - 2,5 t

COB 40 % - 150 LM - 5 timer

XPE 100 % - 150 LM - 4 timer

XPE 40 % - 60 LM - 8 t

atom



atom

atom

350 lm  
COB & XPE LED

Pealamp, rihmamudel  
Priekšējais lukturis, lentes modelis  
Priekinis žibintas, juostinis modelis  
Stirnlampe, Bandmodell  
Latarcka czolowa, model taśmowy



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas:  
Tammer Brands Oy, Viinikankatu 36,  
33800 Tampere, Finland, atomproducts.fi

## ET TOOTE SPETSIFIKATSIOONID

Pakendis on üks LED-pealamp ja üks Type-C kaabel.

### TOOTE TEAVE

1. See pealamp on kerge, vastupidav ja ei ole kergesti kahjustatav. Silikoonist kestaga paindlik kaelatuli on reguleeritav mis tahes suurussega pea jaoks. Äärmiselt ere ja 5 erinevat valgusrežiimi valgustavad kuni 230 kraadi ja 50 meetri kaugusele 350 lumeni LED-valgusega. Pealamp on veekindel IPX4. IPX4 veekindel disain kaitseb valgustit pritsmete ja higi eest.

2. Pealamp on varustatud USB-laadimisportiga. Sisesehitatud 800 mAh liitiumaku (USB Type-C kaabliga).

3. Sellel laetaval pealambil on optiline kumer lääts ja kvaliteetne LED, mille maksimaalne heledus on 350 lumenit, mis tagab ühtlase heleduse. See on varustatud liikumisanduri ja tuvastamisrežiimiga. Vajutage tuvastamisnuppu, et siseneda tuvastamisrežiimi, ja seda saab sisse/välja lülitada käe liigutamise, mis on väga mugav. Sobib mitmesuguseks jooksmiseks, jooksmiseks, matkamiseks, kalastamiseks, jalgrattasõiduks, autode remondiks, koerte jalutamiseks, luge-miseks, ehitamiseks, hädaolukorrale jne.

### KUIDAS KASUTADA

- Vajutage üks kord toitenuppu: Sisestage umbes 350 lumeni COB tugeva valguse režiimile.
- Vajutage toitenuppu kaks korda: sisenege COB hämarasse valgusrežiimi, mis on umbes 150 lumenit.
- Vajutage toitenuppu kolm korda: Sisestage XPE tugeva valguse režiim umbes 150 lumeniga.
- Vajutage toitenuppu neli korda: Siseneb XPE vähese valguse režiimi, umbes 60 lumenit.
- Vajutage lülitisnuppu pikalt, XPE ja COB LED vilguvad koos.

### TOIDE

COB 100 % - 350 LM - 2,5 h  
COB 40 % - 150 LM - 5 h  
XPE 100 % - 150 LM - 4 h  
XPE 40 % - 60 LM - 8 h

## LV PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS

Iepakojumā ir viens LED priekšējais lukturis un viens C tipa kaabelis.

### INFORMĀCIJA PAR IZSTRĀDĀJUMU

1. Šis lukturis ir viegls, izturīgs un nav viegli bojājams. Elastīga apakšējais gaismas silikona apvalks ir pielāgojama jebkuram galvas izmēram. Ārkārtīgi spilgts un 5 dažādi gaismas režīmi apgaismo līdz 230 grādiem un 50 metriem ar 350 lūmenu LED gaismu. Lukturis ir ūdensizturīgs IPX4. IPX4 ūdensnecaurlaidīgais dizains pasargā gaismu no šķaļatām un sviedriem.

2. Priekšējais lukturis ir aprīkots ar USB uzlādes portu. Iebūvēta 800 mAh litija baterija (ar C tipa USB kabeli).

3. Šim uzlādējamajam galvas lukturim ir optiska izliekta lēca un augstas kvalitātes LED ar maksimālo spilgtumu 350 lūmenu, kas nodrošina vienmērīgu spilgtumu. Tas ir aprīkots ar kustības sensoru un noteikšanas režīmu. Nospiediet noteikšanas pogu, lai ieslēgtu noteikšanas režīmu, un to var ieslēgt/izslēgt ar rokas mājienā, kas ir ļoti ērti. Piemērots dažādām skrīšanās, skrīšanās, kempinga, pārgājienā, maksākerēšanas, velosipēdu braukšanas, auto remonta, suņu pastaigas, lasīšanas, būvniecības, avārijas u. c. vajadzībām.

### KĀ LIETOT

- Nospiediet ieslēgšanas pogu vienu reizi: Ieejiet spēcīgā gaismas režīmā ar aptuveni 350 lūmenu COB
- Divreiz nospiediet ieslēgšanas pogu: Ieejiet COB vājās gaismas režīmā ar aptuveni 150 lūmeniem.
- Nospiediet ieslēgšanas pogu trīs reizes: Ieejiet XPE spēcīgas gaismas režīmā ar aptuveni 150 lūmeniem.

• Nospiediet ieslēgšanas pogu četras reizes: Ieejiet XPE vājās gaismas režīmā, aptuveni 60 lūmeni

• Nospiediet slēdža pogu uz ilgu laiku, XPE un COB LED mirgo kopā.

### ENERĢIJAS PADEVE

COB 100 % - 350 LM - 2,5 h  
COB 40 % - 150 LM - 5 h  
XPE 100 % - 150 LM - 4 h  
XPE 40 % - 60 LM - 8 h

## LT PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

Pakuotėje yra vienas LED priekinis žibintas ir vienas C tipo kaabelis.

### INFORMACIJA APIE GAMINĮ

1. Šis priekinis žibintas yra lengvas, patvarus ir nesunkiai pažeidžiamas. Lankstus apykaklės žibintas su silikoniniu apvalkalu pritaikomas bet kokio dydžio galvai. Tūn ryškus ir 5 skirtingi šviesos režimai apšviečia iki 230 laipsnių ir 50 metrų atstumu su 350 liumenų šviesos diodų šviesa. Priekinis žibintas yra atsparus vandeniui IPX4. IPX4 vandeniui atspari konstrukcija apsaugo žibintą nuo puršlų ir prakaito.

2. Galvos žibintas turi USB įkrovimo jungtį. Įmontuota 800 mAh ličio baterija (su C tipo USB laidu).

3. Šis įkraunamas priekinis žibintas turi optinį išgaubtą lęšį ir aukštos kokybės šviesos diodą, kurio maksimalus ryškumas yra 350 liumenų, užtikrinantį tolygų ryškumą. Jame įrengtas judesio jutiklis ir aptikimo režimas. Paspauskite aptikimo mygtuką, kad įjungtumėte aptikimo režimą, ir jį galima įjungti / išjungti rankos mostu, o tai labai patogiu. Tinka įvairiems bėgimo, bėgimo, stovyklavimo, žygių, žvejybos, važinėjimo dviračiu, automobilio remonto, šunų vedžiojimo, skaitymo, statybos, avariinių situacijų ir kt. atvejams.

### KAIP NAUDOTI

- Vieną kartą paspauskite įjungimo mygtuką: Įveskite stiprios šviesos režimą, apie 350 liumenų COB
- Paspauskite maitinimo mygtuką du kartus: pereikite į COB silpnos šviesos režimą, apie 150 liumenų
- Paspauskite maitinimo mygtuką tris kartus: Įjunkite XPE stiprios šviesos režimą, apie 150 liumenų
- Paspauskite maitinimo mygtuką keturis kartus: Įjunkite XPE silpno apšvietimo režimą, apie 60 liumenų
- Ilgai paspauskite jungiklio mygtuką, XPE ir COB šviesos diodai blyksis kartu

### MAITINIMAS

COB 100 % - 350 LM - 2,5 val.  
COB 40 % - 150 LM - 5 val.  
XPE 100 % - 150 LM - 4 h  
XPE 40 % - 60 LM - 8 val.

## DE PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Die Packung enthält eine LED-Stirnlampe und ein Typ-C-Kabel.

### PRODUKTINFORMATIONEN

1. Diese Stirnlampe ist leicht, langlebig und nicht leicht zu beschädigen. Die flexible Krageleuchte mit Silikonhülle ist an jede Kopfgröße anpassbar. Extrem hell und 5 verschiedene Lichtmodi beleuchten bis zu 230 Grad und 50 Meter mit 350 Lumen LED-Licht. Die Stirnlampe ist wasserdicht nach IPX4. Die wasserdichte IPX4-Ausführung schützt die Lampe vor Spritzwasser und Schweiß.

2. Die Stirnlampe ist mit einem USB-Ladeanschluss ausgestattet. Eingebaute 800-mAh-Lithiumbatterie (mit USB-Typ-C-Kabel).

3. Diese wiederaufladbare Stirnlampe verfügt über eine opti-

sche konvexe Linse und eine hochwertige LED mit einer maximalen Helligkeit von 350 Lumen, die für eine gleichmäßige Helligkeit sorgt. Sie ist mit einem Bewegungssensor und einem Erkennungsmodus ausgestattet. Drücken Sie die Erkennungstaste, um in den Erkennungsmodus zu gelangen, und er kann mit einer Handbewegung ein- und ausgeschaltet werden, was sehr praktisch ist. Geeignet für verschiedene Aktivitäten wie Laufen, Joggen, Camping, Wandern, Angeln, Radfahren, Autoreparatur, Hundespaziergänge, Lesen, Bauarbeiten, Notfälle usw.

### VERWENDUNG

- Drücken Sie einmal auf den Ein-/Ausschalter: Aktivieren Sie den starken Lichtmodus mit ca. 350 Lumen COB
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter zweimal: Wechseln Sie in den COB-Modus für gedimmtes Licht mit ca. 150 Lumen
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter dreimal: Wechseln Sie in den XPE-Modus für starkes Licht mit ca. 150 Lumen
- Drücken Sie den Ein-/Ausschalter viermal: Wechseln Sie in den XPE-Modus für schwaches Licht mit ca. 60 Lumen
- Drücken Sie den Schalter lange, um XPE- und COB-LED-Blinklicht gleichzeitig zu aktivieren

### LEISTUNG

COB 100 % - 350 LM - 2,5 h  
COB 40 % - 150 LM - 5 h  
XPE 100 % - 150 LM - 4 h  
XPE 40 % - 60 LM - 8 h

## PL SPECYFIKACJA PRODUKTU

Opakowanie zawiera jedną latarkę czołową LED i jeden kabel Type-C.

### INFORMACJE O PRODUKCIE

1. Ta latarka czołowa jest lekka, trwała i niełatwo ją uszkodzić. Elastyczny kołnier z silikonową powłoką można dopasować do każdego rozmiaru głowy. Niezwykle jasny i 5 różnych trybów światła oświetla do 230 stopni i 50 metrów z 350 lumenami światła LED. Czołówka jest wodoodporna IPX4. Wodoodporna konstrukcja IPX4 chroni światło przed zachlapaniem i potem.

2. Czołówka jest wyposażona w port ładowania USB. Wbudowany akumulator litowy o pojemności 800 mAh (z kablem USB typu C).

3. Ta ładowalna latarka czołowa posiada optyczną wypukłą soczewkę i wysokiej jakości diodę LED o maksymalnej jasności 350 lumenów, zapewniającą równomierną jasność. Jest wyposażona w czujnik ruchu i tryb wykrywania. Naciśnięcie przycisku wykrywania powoduje przejście do trybu wykrywania, który można włączyć/wyłączyć machnięciem ręki, co jest bardzo wygodne. Nadaje się do biegania, joggingu, biwakowania, wędrówek, wędkarstwa, jazdy na rowerze, naprawy samochodów, spacerów z psem, czytania, budowy, nagłych wypadków itp.

### JAK UŻYWAĆ

- Naciśnij raz przycisk zasilania: Wejście w tryb mocnego światła COB o jasności około 350 lumenów
- Dwukrotne naciśnięcie przycisku zasilania: Przejdź do trybu przyćmionego światła COB o jasności około 150 lumenów.
- Naciśnij przycisk zasilania trzy razy: Wejście w tryb mocnego światła XPE o jasności około 150 lumenów
- Naciśnij przycisk zasilania cztery razy: Wejście w tryb słabego światła XPE, około 60 lumenów
- Długie naciśnięcie przycisku włącznika spowoduje jednoczesne miganie diod LED XPE i COB.

### MOĆ

COB 100 % - 350 LM - 2,5 h  
COB 40 % - 150 LM - 5 h  
XPE 100 % - 150 LM - 4 h  
XPE 40 % - 60 LM - 8 h